

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 34 (1916)

**Heft:** 88

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Donnerstag, 13. April  
1916

# Schweizerisches Handelsblatt

Berne  
13. April  
1916

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Reception 1—2 mal täglich

XXXIV. Jahrgang — XXXIV<sup>e</sup> année

Parait 1 à 2 fois par jour

N° 88

Redaktion und Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnements:  
Schweiz: Jahresfr. Fr. 18.—20., halbjährlich Fr. 5.—20.—Australien: Zuschlag des Postos — Es kann  
nur bei der Post abgenommen werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie:  
Haesenstein & Vogler — Inseratenpreis: 30 Cts. die 100 g pflanzliche Postzelle (Ausland 40 Cts.)

Rédaction et Administration au Département politique, suisse — Abonnements:  
Suisse: un anfr. 18.—20. un semestre fr. 5.—20. — Australie: Prix frais de port. — On abonne  
exclusivement aux offices postaux. — Prix du numero 15 cts. — Régie des annonces:  
Haesenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la 100 g pour l'Europe, 40 cts.

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Fabrik- und  
Handelsmarken. — Handel mit Gold, Silber und Platin. — Konsulatsfakturen zu Post-  
sendungen nach Chile. — Ausfuhrgesetze. — Internationaler Postverkehr.

Sommaire: Titres disparus. — Registre du commerce. — Marques de fabrique  
et de commerce. — Factures consulaires à joindre aux envois postaux à destination du  
Chili. — Interdictions françaises d'exportation. — Service international des virements  
postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Partie ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Auf bezügliches Ansuchen der Konkursverwaltung des Grand Hotel Sonnenberg auf Seelisberg, wird die Totrufung folgender Partialtitel-Obligationen von je Fr. 1000, haftend auf Grand Hotel Sonnenberg H. B. 265 der A.-G. Kurtabstisslement Sonnenberg, Seelisberg, gerichtlich bewilligt:

a) Aus I. Hypothek: (Fr. 750,000) die Partial-Obligationen zu Fr. 1000, Nrs. 283, 284, 285, 311 und 312.

b) Aus II. Hypothek: (Fr. 150,000) die Partial-Obligationen zu Fr. 1000, Nrs. 34, 37, 80, 81, 121 und 134.

Einsprachen gegen diese Totrufung sind innerhalb Jahresfrist (Art. 870 (Z. G.B.) bis 6. April 1916 bei der unterzeichneten Amtsstelle zu erheben, ansonst die Einsprachen verwirkt sind und das Kapital als kraftlos im Grundbuche gestrichen wird. (W 132)

Aus Erkenntnis des Kreisgerichtes Uri vom 4. April 1916.

Gerichtskanzlei Uri,  
Der Gerichtsschreiber: Richard Lusser.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Arbon vom 7. April 1916 wird der allfällige Inhaber der Police Nr. 103228 der Basler Lebensversicherungsgesellschaft vom 10. August 1907, von Fr. 1434, lautend auf Frau S. Gsell-Baur in Arbon, aufgefordert, seine Rechte an den genannten Police innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Publikation im Schweiz. Handelsblatt gerechnet, bei der Gerichtskanzlei Arbon in Weinfelden geltend zu machen, ansonst die Police kraftlos erklärt wird. (W 147)

Weinfelden, den 10. April 1916. — Gerichtskanzlei Arbon.

Il pretore di Lugano-Città, Dr Giacomo Alberti, sull' istanza 7 corr. della signora Desolina Giroldi, vedova fu Giuseppe, di ed in Losone, rappresentata dall'avv. Vittore Pedrotta, proprietaria di N. 5 obbligazioni al portatore 4% da fr. 500, del prestito della Città di Lugano per energia elettrica della Verzasca recanti i n° 896, 897, 898, 899, 900, con cedole d'interesse, onde sia inscenata la procedura di ammortizzazione prevista dall'art. 849 e relativi Codice Obbligazioni, dato che le dette obbligazioni le sono state rubate il giorno 5 marzo u.s.; visti gli art. 849 c relativi C.F.O.; visti i documenti prodotti, da cui risulta fondata l'istanza, decreta:

1º È fatta diffida allo sconosciuto possessore delle obbligazioni n° da 896 a 900 di fr. 500, del prestito della Città di Lugano per energia elettrica della Verzasca, a produrre alla pretura di Lugano-Città entro il termine di tre anni, dalla prima pubblicazione del presente, sotto comminatoria che in caso di inosservanza le obbligazioni di cui si tratta saranno ammortizzate.

2º Pubblicazione del presente per tre volte sul «Foglio ufficiale del Canton» e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, e comunicazione alla istante ed alla municipalità di Lugano, con diffida a quest'ultima di non fare qualsiasi pagamento, sotto la comminatoria dell'art. 851 C.O.

3º Le spese a carico dell' istante. (W 143)

Lugano, 8 aprile 1916.

Il pretore: Alberti.  
Il segretario: C. Bassi.

Ensuite d'ordonnance de ce jour, sommation est faite au détenteur inconnu des titres suivants: Obligations 3 1/2% de l'Etat de Fribourg de 1899, de fr. 500, avec feuilles de coupons à partir du 1<sup>er</sup> août 1914, n° 16101, 16102, 18562, 18563 et 11701; obligations 3% de l'Etat de Fribourg, emprunt de 1892, de fr. 500, avec feuilles de coupons à partir du 1<sup>er</sup> août 1914, n° 8992, 14708, 14709 et 22040, d'avoir à les produire au greffe du tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de trois ans, à partir de la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 104)

Fribourg, le 10 mars 1916.

Le président du tribunal de la Sarine: M. Berset.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

###### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Konstruktionswerkstätte für Spezialitäten. — 1916.  
5. April. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma Moser & Cie in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 85 vom 14. April 1914, Seite 627) ist der Gesellschafter Hermann Moser ausgetreten und dessen Unterschrift erloschen.

###### Aargau — Argovie — Argovia

###### Berthik Brengarten

Tuchhandlung und Massgeschäft. — 1916. 10. April.  
Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Hochstrasser-Geissmann Erben

in Hägglingen (S. H. A. B. 1911, Seite 25) hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Adolf Hochstrasser und Jakob Hochstrasser, beide von Hägglingen, in Wohlen, haben unter der Firma Gebr. Hochstrasser in Wohlen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1916 ihren Anfang nahm. Tuchhandlung und Massgeschäft; Postplatz, Friedhofstrasse Nr. 178.

###### Tessin — Tessin — Ticino

###### Ufficio di Locarno

Patisserie, ecc. — 1916. 10 aprile. La ditta A. Carbonetto, negozio di patisserie et confiserie, in Locarno (F. u. s. di c. 20 luglio 1911, n° 180, pag. 1246), viene cancellata, dietro istanza del titolare, per cessione del commercio pel quale fu inscritto.

###### Waadt — Vaud — Vand

###### Bureau de Vevey

Pension. — 1916. 10 avril. La raison Vve. Bettischen, à Montreux-Les Planches, exploitation de l'ancienne Pension Visinand (F. o. s. du c. du 24 mai 1894, n° 125, page 507), est radiee ensuite de remise de commerce.

Hôtel. — 10 avril. Suzanne-Isaline, veuve de Frédéric Bettischen, et Charles-Albert fils de Samuel Bettischen, les deux bourgeois de Reichenbach (Berne), domicilié au Châtelard-Montreux, ont constitué sous la raison sociale J. & A. Bettischen, une société en nom collectif dont le siège est à Montreux-Les Châtelard, et qui a commencé le 1<sup>er</sup> septembre 1908. La société n'est engagée vis-à-vis des tiers que par la signature collective des deux associés. Exploitation de l'Hôtel-Pension de l'Europe; Avenue des Alpes n° 15.

Pension. — 11 avril. La société en nom collectif Soeurs Verrey, à Vevey, exploitation de la pension «Villa Pâquerette» (F. o. s. du c. du 5 juillet 1909, n° 169, page 1010, et du 12 mai, n° 109, page 656), étant dissoute par suite de faillite, sa raison est radiee d'office.

###### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

###### Bureau de La Chaux-de-Fonds

Matières d'or et d'argent et antiquités. — 1916. 4 avril. Le chef de la maison Edmond Dubois, à La Chaux-de-Fonds, est Edmond-Ulysse Dubois dit Bonclaudé, du Locle et La Chaux-de-Fonds, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Achat et vente de matières d'or et d'argent et antiquités; Rue Numa Droz n° 90. Cette maison a été fondée le 4 avril 1916.

Décolletage. — 4 avril. Jules-Henri Robert, du Locle, et Henri Stegmann, de La Chaux-de-Fonds, les deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale Robert & Stegmann, une société en nom collectif ayant commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1916. Décolletage; Rue des Sorbiers n° 19.

6 avril. Sous la raison Société anonyme de la rue de l'Entrepôt, il est constitué une société anonyme dont le siège est à La Chaux-de-Fonds. Les statuts portent la date du 5 avril 1916. La société a pour objet l'acquisition de la parcelle de terrain articles 993/994 du cadastre des Eplatures, sa location, la construction de bâtiments sur la dite parcelle, la vente de l'immeuble en totalité ou par lots. La durée de la société est indéterminée. Les publications de la société intéressant les tiers ont lieu dans le journal «La Feuille d'Avis», paraissant à La Chaux-de-Fonds. Le capital social est de dix mille francs, divisé en 20 actions de fr. 500, nominatives, entièrement libérées. La gestion des affaires est confiée à un ou plusieurs administrateurs, élus tous les trois ans par l'assemblée générale. Vis-à-vis des tiers, la société est représentée par un administrateur et lié par sa signature. L'administrateur de la société est Léon Boillot, architecte, de La Chaux-de-Fonds, y domicilié. Bureau: Rue Léopold Robert n° 66, «Minerva».

7 avril. L'association Musique Militaire Les Armes Réunies, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 13 février 1905, et 29 janvier 1915, n° 23), a, dans son assemblée du 20 novembre 1915, renouvelé son comité comme suit: Président: Walther Perret; secrétaire: Alfred Jeannet; caissier: Camille Reuille; les trois domiciliés à La Chaux-de-Fonds.

8 avril. La société en commandite Gutmann & Cie. Fédéral Watch Co., à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 31 mars 1916, n° 77), a commencé le 25 mars 1916 et non pas le 1<sup>er</sup> avril 1916.

8 avril. Dans ses assemblées des 14 mars et 1<sup>er</sup> avril 1916, l'association Société du Manège de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 6 juin 1896, n° 154, et 19 janvier 1910, n° 15), a renouvelé son comité qui s'est constitué comme suit: Président: Bernard Wille; vice-président: Wilhelm Ulrich; secrétaire: Charles Ulrich fils; caissier: Edouard Reutter fils; assesseur: Julien Gindrat; tous domiciliés à La Chaux-de-Fonds.

###### II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

###### Eintragungen — Inscriptions — Inserzioni

###### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

###### Bureau de La Chaux-de-Fonds

1916. 7 avril. Delle Léontine Froidevaux, née en 1887, originaire du Noirmont (Berne), tailleur, domiciliée à La Chaux-de-Fonds.

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 38139. — 1<sup>er</sup> avril 1916, 8 h.

Fils de Achille Hirsch & Co., Montres Invar,  
fabrication et commerce,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis, fournitures d'horlogerie et tous articles  
d'horlogerie, pendulerie, bijouterie, orfèvrerie et optique, boussoles et instruments de précision, ainsi que tous objets servant à la réclame pour les dits articles.

PRACTICAL

Nr. 38140. — 4. April 1916, 8 Uhr.

Hausmann A. G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen,  
Fabrikation,  
St. Gallen (Schweiz).

### Pharmazeutisches Präparat.

„Traumadrap“

Nr. 38141. — 5. April 1916, 3 Uhr.

G. Herrli, Spenglerei und Installationsgeschäft, Fabrikation,  
Nidau (Schweiz).

### Striegel.



Nr. 38142. — 7. April 1916, 8 Uhr.

Seifenfabrik Lenzburg A. G., Fabrikation,  
Lenzburg (Schweiz).

### Waschpulver, Seifenpulver und Seifen.

SCHWALBE

Nr. 38143. — 10. April 1916, 8 Uhr.

Gütermann & C°, Fabrikation,  
Gutach-Breisgau (Deutschland).

### Rohe und gefärbte Seidengarne.



(Erneuerung von Nr. 8213 mit gleichzeitiger Abänderung der Benennung des Wohnsitzes.)

Nr. 38144. — 10. April 1916, 8 Uhr.

Gütermann & C°, Fabrikation,  
Gutach-Breisgau (Deutschland).

### Seide.



(Erneuerung von Nr. 8214 mit gleichzeitiger Abänderung der Benennung des Wohnsitzes.)

### Handel mit Gold, Silber und Platin

In Ausführung des Bundesgesetzes vom 13. Juni 1886 und des Bundesratsbeschlusses vom 13. März 1916 hat das unterzeichnete Departement das in Art. 1 des Gesetzes vorgeschriebene Souchenregister ausgefolgt an die Herren: W. Hage, Goldschmied in Zürich, und Joh. Gimmi, Antiquar in St. Gallen.

Bern, den 12. April 1916.

Schweiz. Finanzdepartement,  
Amt für Gold- und Silberwaren.

### Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Partie non officiale

#### Factures consulaires à joindre aux envois postaux à destination du Chili

Ainsi que nous l'avons fait connaître dans le n° 268 de la Feuille du 16 novembre dernier, tous les colis postaux à destination du Chili (y compris les boîtes avec valeur déclarée), dont la valeur facturée est supérieure à fr. 125, doivent être accompagnés de quatre factures consulaires d'après un modèle prescrit et légalisées par les Consuls du Chili à Zurich ou à Genève. Les formulaires en question peuvent être obtenus auprès de ces Consuls ainsi qu'à leurs principales maisons suisses d'expédition.

De ces 4 factures, 2 restent en possession du Consulat et les 2 autres sont remises à l'expéditeur qui devra joindre l'une d'elles aux pièces d'accompagnement de l'envoi.

Les frais de légalisation sont de fr. 10 pour les envois d'une valeur de fr. 1000 ou moins, taxe à laquelle il convient d'ajouter  $\frac{1}{2}\%$  de l'excédent pour les envois d'une valeur supérieure à fr. 1000.

Au cas où pour un motif quelconque l'expéditeur désirera obtenir d'autres exemplaires de la même facture, le Consulat respectif les lui délivrera sur demande et moyennant paiement d'une taxe supplémentaire de 0,50 Peso (à 48 d), soit fr. 2,50 pour chaque exemplaire.

Le destinataire aura à acquitter, à titre d'amende, le triple de la taxe de légalisation pour les envois remis aux douanes chiliennes sans être accompagnés de factures consulaires.

### Interdictions françaises d'exportation

Par décret français du 30 mars 1916, sont prohibées, à partir du 9 avril 1916, la sortie ainsi que la réexportation en suite d'entrepot, de dépôt, de transit et de transbordement des mailles et réseaux cotés de mailles en argent.

Par décret du 6 de ce mois, sont prohibées, à dater du 8 avril 1916, la sortie ainsi que la réexportation en suite d'entrepot, de dépôt, de transit, de transbordement et d'admission temporaire, des produits énumérés ci-après:

- Acide citrique.
- Aloës (suc d').
- Anhydride sulfurique.
- Baies, écorces, feuilles, herbes, lichens, racines, tinctoriaux, bruts ou moulus.
- Cévadille (graines de).
- Crins préparés ou frisés.
- Degras.
- Fils et tissus de crin animal.
- Présure.
- Racine de bruyère, ébauchons de pipes, etc. etc.
- Sucre de lait.
- Tapis de pied et couvertures de cheval en poils.
- Thermomètres médicaux.
- Thorium.

Des exceptions à ces dispositions pourront être autorisées toutefois sous les conditions qui seront déterminées par le Ministre des Finances.

### Konsulatsfakturen zu Postsendungen nach Chile

Wie bereits in Nr. 268 d. Bl. vom 16. November 1915 bekannt gemacht wurde, sind für alle Postsendungen nach Chile (mit Einschluss der Wertschachteln), deren Fakturwert Fr. 125 übersteigt, Konsulatsfakturen nach amtlich vorgeschriebenem Formular in vierfacher Ausfertigung erforderlich, die von dem zuständigen chilenischen Konsulat in Zürich oder Genf beglaubigt sein müssen. Formulare können bei diesen Konsulaten oder auch bei grösseren inländischen Speditionshäusern bezogen werden.

Von den 4 Fakturen bleiben 2 im Konsulat; die beiden andern werden dem Versender zugestellt, der das eine Exemplar bei Aufgabe der Sendung den Begleitpapieren beizufügen hat.

Die Legalisationsgebühren betragen für Sendungen im Werte von Fr. 1000 oder weniger Fr. 10, für solche über Fr. 1000 Fr. 10 und  $\frac{1}{2}\%$  des Mehrbetrages.

Bedarf der Absender aus irgend einem Grunde weiterer Exemplare der nämlichen Faktur, so werden ihm solche vom Konsulat auf Verlangen ausgestellt, gegen Entrichtung der gesetzlichen Mehrtaxe von 0,50 Pesos (à 48 d) = Fr. 2,50 für jedes Exemplar.

Für Sendungen, die ohne Konsulatsfaktur in einem chilenischen Zollamt eintreffen, hat der Empfänger die dreifache Beglaubigungsgebühr als Zollstrafe zu entrichten.

### Ausfuhrgesuche

Die Beaufsichtigung der Ausfuhr von Waren, die nur mit Bewilligung ins Ausland gesandt werden dürfen, wird den Grenzzollämtern noch vielfach durch ungenügende Gewichtsanzeigen erschwert.

Von nun an ist daher in den Gesuchen um Ausfuhrbewilligung sowohl das Bruttogewicht, als auch das Nettogewicht so genau als möglich anzugeben. Das Gewicht der inneren Verpackung (Schachteln, Büchsen, Gläser und dergl.) ist, wo eine solche vorkommt, stets zum Nettogewicht hinzuzurechnen.

Vor allem sind Ausdrücke wie «circa», «ein Wagen» (ohne bestimmte Gewichtsangabe) «vier bis fünf kg» etc., unzulässig; Gesuche mit derartigen Gewichtsbezeichnungen müssen in Zukunft zurückgewiesen werden.

Wenn es aus dem einen oder andern Grunde nicht möglich ist, das Bruttogewicht zur Zeit, da das Ausfuhrgesuch eingereicht wird, genau auszusetzen, so ist der Grund hiervor im Gesuch, und zwar in allen 3 oder 4 Exemplaren, anzuführen. In solchen Fällen ist es ausnahmsweise gestattet, ein ungefähres Bruttogewicht in das Gesuch einzutragen. Das

Ausfuhrzollamt wird alsdann durch Vergleichung dieses Gewichtes mit dem im Frachtbrief oder den übrigen Begleitpapieren angegebenen Gewicht ermessen können, ob die betreffende Sendung zur Ausfuhr abgefertigt werden darf.

Bei diesem Anlass bringen wir noch die Bekanntmachung in Nr. 23 unseres Blattes vom 28. Januar 1916 in Erinnerung, wonach u. a.

1. Gewicht und Verkaufswert (Fakturwert) in Zahlen und Wörtern anzugeben sind;

2. Gesuche, die unrichtig oder lückenhaft ausgefüllt, oder nicht deutlich und lesbar geschrieben sind, zurückgewiesen werden. Dies gilt namentlich auch für Durchschläge der Schreibmaschine;

3. für Ausfuhrgesuche das neue amtliche Formular zu verwenden ist, das bei der Buchdruckerei Rösch und Schatzmann in Bern (Telephon 12. 25) bezogen werden kann.

Eadlich ist noch darauf hinzuweisen, dass Waren ganz verschiedener Art, wie z. B. Chemikalien und Metallwaren, nicht in einem und demselben Gesuch zusammengefasst werden dürfen. In solchen Fällen ist für jede Warentgattung ein besonderes Gesuch einzureichen. Es wird empfohlen, sich in dieser Hinsicht, soweit nicht besondere Ver-

fügungen bestehen, an die Wareneinteilung des schweizerischen Zolltarifs zu halten.

#### Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Überweisungskurs vom 13. April an — Cours de réduction à partir du 13 avril		
Deutschland	Fr. 98.80 = 100 Mk.	Allemagne
Österreich	" 64.75 = 100 Kr.	Autriche
Ungarn	" 64.75 = 100 "	Hongrie
Italien	" 79.25 = 100 Lire	Italie
Luxemburg	" 88. — = 100 Franken	Luxembourg
Grossbritannien	" 25.80 = 1 Pfund St.	Grande-Bretagne
Argentinien	" 503.50 = 100 Goldpesos	Argentine

N.B. Wegen den grossen Kurschwankungen werden von nun an aufträge über 2000 Mark, 2000 Kronen oder 2000 Lire nur bedingt entgegengenommen. Der Kurs für solche Überweisungen kann vorher bei den Postscheckbüros erfragt werden.

A cause des fluctuations fréquentes des cours, les demandes de virement au-dessus de 2000 marks, 2000 couronnes ou 2000 lires ne peuvent dorénavant être acceptées que conditionnellement. Le cours pour de tels virements peut être demandé aux bureaux des chèques postaux.

Annoncen-Regie:  
HAASENSTEIN & VOGLER

## Anzeigen — Annances — Annunzi

Régie des annonces:  
HAASENSTEIN & VOGLER

### Schweizerische Gasgesellschaft A.-G. GLARUS

Die Herren Aktionäre werden hierdurch zur

### elften ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 28. April 1916, vormittags 11½ Uhr, im Sitzungszimmer der Aktiengesellschaft Leu & Co., Bahnhofstrasse 32, Zürich 1, eingeladen.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Bilanz über das Geschäftsjahr 1915 nach vorausgegangener Berichterstattung der Kontrollstelle und Erteilung der Decharge an die Verwaltungsräte.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes.
3. Revision § 19 der Statuten.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren.

Die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung liegt vom 17. April 1916 an im Bureau unserer Gesellschaft in Glarus zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Stimmausweise für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügendem Ausweis über den Besitz derselben vom 17.—27. April 1916 in unserem Bureau in Glarus sowie bei der A.-G. Leu & Cie. in Zürich bezogen werden. (1531 Z) 822,

GLARUS, im März 1916.

Der Verwaltungsrat.

### Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company CHAM & VEVEY

Die Herren Aktionäre dieser Gesellschaft werden auf Samstag, den 29. April 1916, nachmittags 3¼ Uhr zur

### 49. ordentlichen Generalversammlung

in den Theatersaal «Neudorf» in CHAM eingeladen.

#### Traktanden:

1. Vorlage der Jahresrechnung und Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1915.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresertrags.

Eintrittskarten sind bis zum 26. April bei den Büros in Cham und Vevey zu beziehen gegen Einsendung eines in richtiger Nummernfolge angefertigten Aktienverzeichnisses.

Behufs Ausübung einer wirksamen Kontrolle ist es nicht statthaft, nach dem 26. April Eintrittskarten auszugeben.

Der Jahresbericht wird kurz vor der Generalversammlung zur Verfügung der Aktionäre stehen. (1730 Lz) 905,

CHAM, den 12. April 1916.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

E. L. ROUSSY.

Es wird hiermit bekannt gegeben, dass die

**Roßhaarsspinnerei A.-G. Bremgarten (Aargau)**  
in Liquidation getreten ist. (1975 Q) 847,

Gemäss Art. 665 O. R. werden die Gläubiger der Gesellschaft aufgefordert, ihre Ansprüche an die Gesellschaft anzumeldn.

Der Liquidator: O. GUTZWILLER Sohn.



elektrischer Maschinen, Motoren, Transformatoren, Ventilatoren und Apparate.

Besteigerichtete Werkstätte. — Grosses Lager. 550  
Prompt und billige Bedienung. — Garantie. (1116 Z)

#### Elektro-Mechan. Reparaturwerkstätte

Burkhard & Hiltbold

Hardturmstr. 121

Telephon

Nr. 8355

Telegr. Adressse

Elektromeeban.

### Conserverfabrik Lenzburg

v. HENCKELL & ROTH

Die am 8. April stattgefunden Generalversammlung hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1915 auf Fr. 100 pro Aktie festgesetzt und sofortige Auszahlung der Dividende beschlossen

gegen Rückgabe der Coupons Nr. 17 der Aktien Nr. 1—1000  
" " 10 " " 1001—3600

in Aarau: bei der Aargauischen Creditanstalt;

in Basel: Basler Handelsbank;

" " Firma A. Sarasin & Cie.;

in Lenzburg: Gesellschaftskasse;

in Zürich: Eidgenössischen Bank;

" " Schweizer Kreditanstalt;

" " Wechselstube der Basler Handelsbank.

Lenzburg, den 10. April 1916. 900 (2111 Q)

Der Verwaltungsrat.

### Chemische Fabrik vormals Sandoz, Basel

Der Dividenden-Coupon Nr. 21 wird von heute ab mit Fr. 250 Dividende und Fr. 1000 Bonus an unserer Kasse oder an den unten verzeichneten Zahlstellen eingelöst.

Basel, 11. April 1916. 901 (2106 Q)

Chemische Fabrik vormals Sandoz:  
Der Verwaltungsrat.

ZAHLSTELLEN: Oswald & Co., Basel,  
de Meuron & Sandoz, Lausanne.

### Nouvelle Société Anonyme des Automobiles Martini St-Blaise

Le dividende pour l'exercice 1914-1915 est payable à partir de ce jour, à raison de 6 %, soit

#### Fr. 7.50 par coupon

aux caisses de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à celles du Bankverein Suisse et au Siège social, à St-Blaise.

St-Blaise, le 8 avril 1916.

Le conseil d'administration.

### Schreibmaschinengummi

rund und länglich

wieder eingetroffen bei

881 (1545 Z)

Landolt-Arbenz & Co., Zürich

Bahnhofstrasse 66

Gelegenheitskauf  
Wohnhaus mit vorzügl. mechan. eingerichteter Schreinerei (Bau u. Möbel) ist mit Inventar zum billigen Preise von Fr. 52,000 per sofort zu verkaufen. Anzahlung nur Fr. 10,000. Wenig Konkurrenz. Nähe Bahnhof. Offerten unter Chiffre 2944 an die Schweiz. Annonce-Exp. H. & V. in Bern. (7381)

Les  
Insertions  
pour les  
financiers  
commerçants  
et industriels  
trouvent dans la

Feuille officielle  
Suisse du Commerce  
la publicité la plus étendue et la plus efficace

Régie des annonces  
Société Anonyme Suisse  
de Publicité  
Haasenstein & Vogler

Rauchern empfiehlt ich meine Zigaretten Spezialmarken

ZUBAN II. SPLENDOR  
A. DÜRR  
zur «Trifile»  
6 Bahnhofplatz - Bahnhofstrasse 69  
537 Z  
ZÜRICH 176.

Stellung  
In Montreux

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der «Feuille d'Avis de Montreux» und in dem «Journal et Liste des Etrangers de Montreux».

Amerik. Buchführung lehrt gründl. durch Unterrichtsbücher. Erfolg gar. Verl. Sie. Gratispr. H. Fries, Bucher-Exp., Zürich. B. 15. (71)

Nachdem über Bordeaux geleitete Importsendungen nach der Schweiz von seiten der französischen Regierung bevorzugt werden gestatten wir uns Ihnen unsere Filiale in

## BORDEAUX

Rue Lafayette 2

sowie unsere kommerzielle Agentur in  
Paris unter der Adresse: 10, Rue de la Paix.

## PARIS

Monsieur J. J. Léazor, 3<sup>me</sup> Rue Rottembourg, Paris XII

in empfehlende Erinnerung zu bringen.

## A. Natural, Le Coultre & C° A. G. Basel und Genf

(2043 Q) 371,

## Emprunt Georges Vallotton

Messieurs les porteurs de déléguations de l'emprunt de Fr. 40,000 du 20 mars 1911, sont convoqués en assemblée pour le jeudi, 27 avril 1916, à 11 heures du matin, à la Banque Dubois frères, à Lausanne.

Ordre du jour: Prorogation de l'échéance du titre. — Modification du taux de l'intérêt. — 903, (11274 L)

## MOTOSACOCHE

Société Anonyme H. & A. Dufaux et Cie.  
ACACIAS - GENÈVE

Capital social: Fr. 1,180,000 entièrement versé

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### Assemblée générale ordinaire

pour le 27 avril 1916 à 3 heures

au local de la Chambre de Commerce, 8, Rue Petitot, salle du 1<sup>er</sup> étage, avec l'ordre du jour suivant:

1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration.

2<sup>o</sup> Rapport des vérificateurs des comptes.

3<sup>o</sup> Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Décharge de sa gestion au conseil d'administration.

4<sup>o</sup> Nomination de 2 administrateurs en remplacement de 2 administrateurs sortants et rééligibles.

5<sup>o</sup> Nomination de 2 vérificateurs des comptes et d'un suppléant. Fixation de leurs émoluments pour 1915/16.

Pour assister à l'assemblée, MM. les porteurs d'actions, tant privilégiées qu'ordinaires, devront déposer leurs titres avant le 22 avril, au Comptoir d'Escompte de Genève, qui leur délivrera les cartes d'admission.

Conformément aux statuts, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs des comptes seront déposés au siège social dès le 17 avril à la disposition des actionnaires.

### Le conseil d'administration.

## Société des Forces Électriques de la Goule St-Imier

### PAYEMENT DU DIVIDENDE

L'assemblée générale des actionnaires a fixé à 7 % le dividende de 1915; il sera payé à partir de ce jour par Fr. 35 sans frais, contre remise du coupon N° 19.

à St-Imier: au siège de la Société,

à la Banque Cantonale de Berne,

à la Banque Populaire Suisse,

à la Banque Cantonale de Berne,

à la Caisse d'Epargne et de Prêts,

à la Banque Commerciale de Bâle,

à Bâle: au Bankverein Suisse,

à Biel: au Bankverein Suisse,

à La Chaux-de-Fonds: à la Banque Fédérale.

ST-IMIER, le 12 avril 1916.

(5647 J) 902, **Le conseil d'administration.**

Zur Uebernahme eines bedeutenden, gutgehenden Eisenwarengeschäfts wird ein durchaus erfahrener und branche-kundiger

## Direktor

gesucht, welcher sich mit mehreren tausend Franken in Aktien beteiligen könnte.

Anfragen unter Chiffre W 2573 Y befördert die Schweiz. Annoncen-Exp. Haasenstein & Vogler, Bern.

887,

# Eidg. Kriegssteuer

Konsultationen, Raterteilungen,  
Vermögens- & Einkommensberechnungen, Ausfüllen der Taxationsscheine etc.

besorgt gewissenhaft und diskret

(2041 Q) 887.

**FRITZ MADOERY**  
Basel Vereidigter Bücherexperte Zürich

Falknerstrasse 7, Zürich

Kasp. Escherhaus

## Syndikat

### schweizerischer Handelsimporteure en gros der Comestibles-Branche

Unter obigem Namen hat sich ein Syndikat gegründet, dessen Hauptzweck die Wahrung der Standesinteressen ist. Comestibleshändler, welche sich dem Verband anzuschliessen wünschen, sind eingeladen, ihre Anmeldungen einem der Unterzeichneten zuzustellen.

Der Präsident: G. SCHÖNEMANN, BERNE.

Le président: G. SCHÖNEMANN, BERNE.

Der Sekretär: G. BIANCHI, ZURICH.

Le secrétaire: G. BIANCHI, ZURICH.

## Syndicat

### des commerçants importateurs suisses des Comestibles en gros

Sous ce nom un syndicat a été formé dont le but principal est de sauvegarder les intérêts des commerçants de cette branche. Les maisons qui voudraient joindre ce syndicat, sont invités à adresser les demandes d'admission à l'un des signataires. 897

## Kanton Bern

Auf 1. Juli 1916 wird die siebente Amortisationsserie des 3½ % Anteilens von 1899 von Fr. 15,000,000 mit Fr. 473,500 zur Rückzahlung gelangen, und es sind hierfür folgende 947 Obligationen ausgelöst worden:

Nr. 481—490	4521—4530	9251—9260	13581—13590	18271—18280	22701—22710
841—880	4671—4680	9261—9270	13921—13930	18311—18320	22951—22960
1161—1170	4751—4760	9371—9380	14391—14400	18461—18470	23031—23040
1551—1560	4821—4830	9441—9450	14771—14780	18771—18780	24581—24590
1611—1620	5011—5020	9741—9750	14811—14820	19951—19960	24561—24570
1701—1710	5231—5240	9981—9990	15051—15060	20101—20110	26291—26300
2191—2200	6341—6350	10281—10290	15851—15860	21051—21060	26901—26910
2201—2210	6771—6780	10661—10670	15971—15980	21471—21480	27191—27200
2411—2420	7271—7280	10701—10710	16281—16290	21541—21550	27761—27770
2451—2460	7411—7420	10761—10770	16481—16490	21571—21580	28101—28110
2511—2520	7671—7680	11651—11660	16651—16650	21581—21590	28301—28310
3021—3030	8801—8810	11711—11720	16961—16970	21761—21770	28831—28840
3331—3340	8461—8470	11981—11990	17341—17350	22001—22010	28981—28990
3651—3660	8521—8530	12481—12490	17401—17410	22051—22060	29011—29020
3781—3790	8711—8720	12941—12950	17481—17490	22411—22420	29891—29900
4061—4070	8871—8880	13511—13517	17561—17560	22461—22470	29941—29950

Von den früher ausgelosten Obligationen sind noch folgende Nummern nicht zur Einlösung vorgewiesen worden:

Von der fünften Amortisationsserie per 1. Juli 1914:

Nr. 257—260	4777	16544—16545	18741—18747	24120	27889—27890
1257	4852	15788	19651—19654	24151—24152	27480
1391—1392	7007—7009	16447	21003	25201—25205	28094—28096
1476	10890	17110	21007	26411—26420	29892
3206—3210	12131—12132	17587—17588	22607—22606	26001	
4391—4399	13281—13290	17891—17892	22855—22854	26551	
4771—4775	14853	17899—17900	23747—23748	27162—27169	

Von der sechsten Amortisationsserie per 1. Juli 1915:

Nr. 852—860	4473—4474	10431—10438	14640	22751—22758	27121
1278—1280	5071—5075	10440	15191—15200	22760	27123
1341—1343	5077—5078	10581—10590	15551—15559	23111—23112	27125—27126
1346—1348	5080	10644—10648	15581—15590	23116—23120	27128—27129
1461—1458	5123—5130	10650	15751—15755	23341—23345	28328—28330
1881—1890	5311—5316	11469—11470	17492—17494	25548—25549	28501—28505
2261—2270	5320	11734—11735	17592—17594	21095—24100	25607
3163—3170	5911—5920	11772	17600	24592	26510
3611—3613	6551—6559	11778—11780	18736—18787	24594	29181—29140
3617—3620	6913—6920	12411—12413	18740	24597	29341
3791—3796	7051	12831—12836	18768—18770	24634—24637	29349—29347
3739—3740	7054—7060	12881—12890	20534—20535	25401—25409	28494—28505
3876—3880	7331—7332	13221—13222	20637—20640	25658—25660	29411—29420
4101—4103	7334—7340	13224—13230	20611—20612	25811—25814	29911—29920
4105—4110	8581—8588	13271—13280	20615—20620	26010	29951—29960
4371—4380	8611—8620	13331—13332	21752—21754	26148—26144	
4421	9003—9010	13387—13340	21789	26148—26150	
4426	9941—9950	13528—13530	21889—21890	26408—26410	
4428—4429	10161—10170	13632—13640	21911	26461—26468	
4471	10301—10310	14631—14632	22341—22345	27071—27080	

Die betreffenden Inhaber werden darauf aufmerksam gemacht, dass alle diese Titel zinstragend sind.

Bern, den 31. März 1916.

Der Finanzdirektor: SCHEURER.

## Bénéfices d'inventaire

Sous date du 12 avril 1916, le Tribunal civil de la Sarine a accordé le bénéfice d'inventaire de la succession de Jules César Hug, en son vivant aubergiste à Fribourg, y décédé le 4 avril 1916.

Sommation est faite: 1. Aux créanciers, y compris les créanciers en vertu de cautionnement, et généralement à tous ceux qui ont un droit quelconque, certain ou éventuel, d'inscrire leurs prétentions et de produire leurs titres jusqu'au 5 juin 1916.

2. Aux débiteurs, d'avoir à déclarer leurs dettes dans le même délai.

Les déclarations de créances ou de dettes doivent être faites au greffe du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg.

Fribourg, le 12 avril 1916.

Le greffier: A. Von der Weid.

absolut bilanzsicher, tüchtiger und strebsamer Kaufmann, 33 jährig, deutsch und französisch, mit geläufiger Handschrift, Bankerfahrung und Ia Zeugnissen, sucht dauernde Anstellung bei sofort oder später in Engroskauf, Fabrikbetrieb, event. auf Lager oder Reise.

Offerten sub Chiffre W 2573 Y (8981)

an die Schweiz. Annoncen-Exped.

Haasenstein & Vogler, Bern.

Seine Zeitungsmakler bei Haasenstein & Vogler

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne